



felipe borrás S.A.

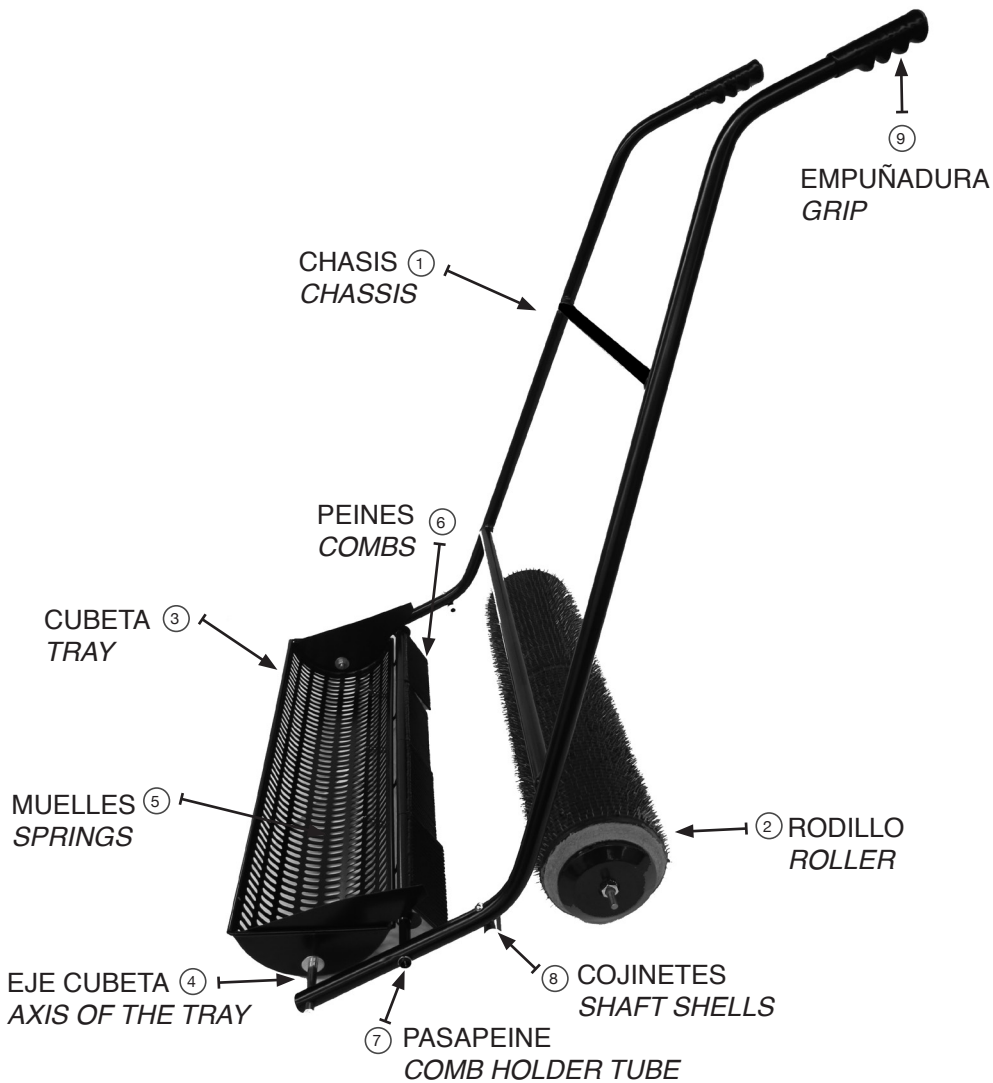
Recolectora de aceitunas Nº 2
Olive harvester No. 2

ESP

ENG



INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ASSEMBLING INSTRUCTIONS



Herramientas necesarias:
Necessary tools:

1 Destornillador plano
1 Flat screwdriver



Nº 1	Chasis / <i>Chassis</i>	nº Ref 12226
Nº 2	Rodillo / <i>Roller</i>	nº Ref 12200
Nº 3	Cubeta / <i>Tray</i>	nº Ref 12207
Nº 4	Eje cubeta / <i>Axis of the tray</i>	nº Ref 12203
Nº 5	Muelles / <i>Springs</i>	nº Ref 12205
Nº 6	Peines / <i>Combs</i>	nº Ref 12206
Nº 7	Pasapeines / <i>Comb holder tube</i>	nº Ref 12209
Nº 8	Cojinetes / <i>Shaft shells</i>	nº Ref 12201
Nº 9	Empuñadura / <i>Grip</i>	nº Ref 12204

1.

Comprobar que estén todas la piezas.

Check that all pieces are included.

2.



Sacar el tornillo y cojinete

Take off one of the screws and the shaft shells

3.



Introducir el eje del rodillo en un cojinetes.

Introduce the axis of the roller into a shaft shells.

4.



Colocar la otra parte del eje dentro del cojinete y apretar el tornillo

Put the other side of the axis inside the other shaft shells and fasten it.

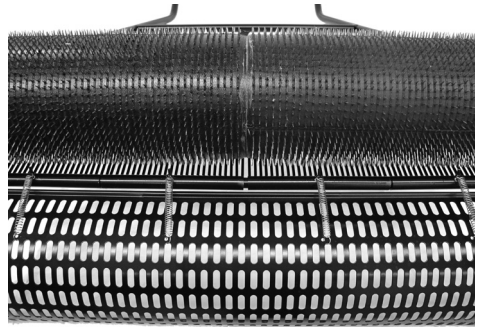
5.



Enganchar el muelle en el eje del peine

Fix the spring axis comb.

6.



Repetir la acción 5 en todos los muelles

Repeat step 5 throughout all springs.

7.



Orientar las varillas del peine para que no toquen en las puas del rodillo.

Direct the comb sticks in a way which they do not touch the spikes of the roller.

8.



Acción de vaciado, sujetar la recolectora con la mano izquierda y levantarla con la mano derecha.

Pouring away action: Hold the machine with the left hand and lift it with the right hand.

9.



Bascular totalmente el recipiente

Completely tilt the tray.



made in Spain.



Felipe Borrás, S.A
C/ Mayor, 54. 43550 Ulldecona.
Tel.+34 977 720 032 / Fax. 977 721 139
info@felipeborras.com
www.felipeborras.com
